

RAPPORT DE GESTION

2013/2014

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DE GESTION

3

Vision

Parés pour de grands défis

4

Entretien avec Werner Schärer

«Si nous n'existions pas...»

6

Rapport de l'OFAS

«Pro Senectute gagne en importance»

8

Des visages

Ils ont marqué 2013

10

DOMAINES DE PRESTATIONS

18

SAVOIRS

26

FINANCES

31

Organes centraux

Les décideurs

32

Adresses

Présente dans tout le pays



Ce portrait de la centenaire Erika E. (*1910) a été pris en 2011 dans le cadre du projet artistique «Happy at Hundred» du photographe Karsten Thormaehlen. Pour de plus amples informations, voir le site: www.jahrhundertmensch.eu.



Parés pour de grands défis

C'est avec satisfaction que je reviens sur l'année 2013. Nombre d'activités ont été menées à bien, comme la signature du nouveau contrat de prestations de quatre ans avec la Confédération. Je tiens encore à relever trois autres temps forts.

Lors de l'assemblée de la fondation en juin, nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Jürg Brechbühl, directeur de l'OFAS, venu présenter les lignes directrices de la réforme «Prévoyance vieillesse 2020» concrétisées quelques jours auparavant par le Conseil fédéral. Dans la discussion qui s'en est suivie, des représentants de l'Union patronale suisse et de l'Union syndicale suisse se sont livrés à une première appréciation. Coup d'envoi réussi pour un processus qui va influencer longtemps encore sur nos activités. Cette approche l'a démontré: Pro Senectute est prête à s'investir dans le débat autour de la réforme «Prévoyance vieillesse 2020».

En adoptant la vision et la stratégie 2017 en octobre 2013, nous avons jeté les fondements de mesures qui imprégneront les activités de Pro Senectute à l'avenir. Ce succès n'aurait pas été possible sans le très bon engagement du groupe de travail paritaire. Tous ses membres se sont montrés ouverts aux compro-

mis pour le bien de l'ensemble de l'organisation. A relever en particulier l'implication des présidentes et présidents ainsi que des directrices et directeurs en faveur d'une cause commune dans les conférences régionales et lors de manifestations nationales.

Le DOCUPASS a été vendu à 55 000 exemplaires. Nous pouvons tous être fiers de ce chiffre, pour un produit lancé il y a un peu plus d'un an. Il témoigne non seulement de l'efficacité, mais aussi du potentiel des organisations de Pro Senectute, bien établies dans les cantons.

Après trois ans de présidence, voici mon constat: forte d'une saine confiance en elle, Pro Senectute Suisse est parée pour un avenir qui s'annonce passionnant.

Toni Frisch
Président du conseil de fondation
Pro Senectute Suisse

« Si nous n'existions pas...

... il faudrait nous inventer », déclare Werner Schärer au sujet de Pro Senectute. Un entretien sur la nouvelle vision, la pauvreté chez les personnes âgées et la clé du succès de l'organisation.



La direction: Alain Huber, Charlotte Fritz, Werner Schärer, Béatrice Fink (de gauche à droite).

Monsieur Schärer, Pro Senectute englobe 24 organisations cantonales ou inter-cantonales, auxquelles s'ajoutent divers organes, commissions et conseils de fondation. Quelles décisions la direction de Pro Senectute Suisse peut-elle encore prendre?

Une collaboration positive, ouverte et transparente avec toutes les parties prenantes est cruciale dans une organisation éminemment fédéraliste comme Pro Senectute. Tous doivent tirer à la même corde. La coordination, la communication et l'information représentent donc les tâches centrales de la direction. Nous devons répondre aux questions stratégiques à long terme: qu'est-ce qui est important? Que faut-il inscrire à l'agenda? Comment poursuivre le développement de l'ensemble de l'organisation?

Ce découpage par canton semble être synonyme de lourdes charges administratives et de longs processus de décision...

... Détrompez-vous! Certes, nous sommes très hétérogènes, mais nous partageons tous les mêmes valeurs fondamentales: aider les personnes âgées avec des services professionnels tout en restant rentables. Notre structure fédéraliste est le reflet du pays: chaque canton dispose de son autonomie, mais fait partie de la Confédération. Si cette complexité requiert une bonne politique d'information, elle présente aussi des avantages. Nous sommes très bien implantés au niveau local, proches de la base. C'est ce qui fait le succès de la Suisse. Les prises de décision durent plus longtemps en associant tout le monde, mais cela mène à un succès durable à long terme.

Quel a été votre plus grand succès en 2013?

J'en citerai deux: d'abord, la conclusion du nouveau contrat de prestations avec l'Office fédéral des assurances sociales au terme de négociations intenses, mais positives. Ensuite, la formulation d'une nouvelle vision. Nous faisons face à une concurrence féroce, les seniors aisés représentent une clientèle très convoitée. Nous sommes là pour tout le monde, y compris les personnes vulnérables sur les plans financier, social ou sanitaire. Pour celles qui ont besoin d'aide. Les médias



Werner Schärer, un directeur souriant qui regarde l'avenir de Pro Senectute avec optimisme.

propagent souvent l'image de retraités nantis. En réalité, il existe 200 000 personnes âgées qui vivent dans des conditions précaires en Suisse.

Le contrat de prestations avec la Confédération porte sur CHF 54 millions durant quatre ans. Est-ce beaucoup ou peu d'argent?

La Confédération représente notre principal partenaire; ce contrat nous permet encore de proposer gratuitement nos consultations sociales. Cela dit, nous devons nous aussi allouer nos ressources avec soin: l'équilibre de notre budget dépend du soutien et de la solidarité de la population, ainsi que des recettes de nos services. Le contrat de prestations avec la Confédération ne représente que 30% de notre chiffre d'affaires annuel.

Pro Senectute passe souvent pour l'«Office fédéral de la vieillesse». Y a-t-il du vrai dans cette image?

Nous collaborons étroitement avec la Confédération, qui apprécie notre travail. J'aime dire que si nous n'existions pas, il faudrait nous inventer. Nous sommes un prestataire de services souple et innovant. La Confédération ne pourrait pas faire elle-même le travail que nous accomplissons, surtout avec l'aide de nos 15 000 bénévoles.

«Pro Senectute gagne en importance»



Monsieur Brechbühl, Pro Senectute représente un important bénéficiaire de subventions de l'Office fédéral des assurances sociales. A quelles exigences doit répondre l'organisation?

Les subventions que l'AVS octroie à Pro Senectute Suisse pour son centre national et ses organisations doivent encourager l'aide à la vieillesse. L'art. 101^{bis} LAVS, sur lequel se fonde l'aide à la vieillesse, a été introduit en 1979 afin de permettre aux personnes âgées de vivre chez elles le plus longtemps possible. Les subventions doivent soutenir les organisations respectives dans l'exécution de leurs «tâches en faveur des personnes âgées». Selon les exigences énoncées dans la LAVS – comme le déploiement d'activités d'utilité publique en faveur des aînés au niveau national sur une base privée – et dans le règlement sur l'AVS, seules des «prestations adéquates et économiques» peuvent bénéficier de subventions. Ce qui m'importe, c'est que la fondation soit en mesure de contribuer à atteindre l'objectif susmentionné. Cela signifie aussi qu'elle doit faire un usage scrupuleux, ciblé et parcimonieux des subventions, de manière à obtenir le plus grand effet possible.

Selon vous, quels effets a le nouveau contrat de prestations sur le travail de Pro Senectute?

Le nouveau contrat de prestations 2014–2017 est le fruit d'une élaboration commune entre Pro Senectute Suisse et l'OFAS; ses objectifs et exigences se situent dans la continuité de la période contractuelle écoulée. L'OFAS continue d'attacher de l'importance à la prise en compte et au soutien de groupes cibles particulièrement vulnérables. En matière de contrôle, il sera désormais possible de donner des informations plus précises et de fournir des preuves du travail accompli. Je ne citerai que la comptabilité analytique harmonisée, les statistiques uniformes ou l'évaluation dans le domaine des services. Dans l'ensemble, je pars de l'idée que le contrat s'inscrit dans le droit fil de ce qui a été réalisé jusqu'ici et qu'il soutient substantiellement l'important travail de la fondation.

A quels défis Pro Senectute va-t-elle devoir faire face?

En tant qu'organisation pour les aînés active partout en Suisse dans le secteur ambulatoire, elle devra se positionner plus clairement et faire son choix entre les prestations pour des aînés ayant besoin d'aide et les offres destinées à des retraités alertes. Le nombre croissant de personnes vivant toujours plus longtemps entraînera une hausse des besoins d'assistance. Pour diverses raisons, les proches ne seront plus en mesure d'assumer ces tâches dans la même ampleur qu'aujourd'hui. Par conséquent, le rôle de Pro Senectute dans le bénévolat institutionnalisé va encore gagner en importance.



Jürg Brechbühl est directeur de l'Office fédéral des assurances sociales, le principal soutien de Pro Senectute.

Ils ont marqué 2013



Irmi Lanter, 55 ans, directrice adjointe de Pro Senectute Argovie
Sous la direction d'Irmi Lanter, quatre personnes de Pro Senectute Argovie se sont chargées de promouvoir la diffusion du DOCUPASS. Ces directives anticipées conçoivent les attentes, les besoins et les souhaits d'une personne en lien avec la maladie, les soins, la fin de vie et le décès. Excellent!



Gisela Weishaupt, 70 ans, bénévole à Pro Senectute Argovie
En six mois, Gisela Weishaupt a tricoté 1850 petits bonnets pour l'action caritative du «Tricothon», où chaque bouteille de jus de fruits Innocent vendue rapporte 30 centimes au fonds d'aide individuelle de Pro Senectute. Gisela Weishaupt est la nouvelle

détentrice du record de bonnets tricotés! «Notre organisation est épatée qu'une bénévole puisse autant se dévouer!», a déclaré Beat Waldmeier, directeur de Pro Senectute Argovie. Merci infiniment!



Jana Boric, 12 ans, participante au «Tricothon»
Jana a entendu parler du «Tricothon» par sa mère. Ce projet de bienfaisance permet d'aider de façon simple et rapide des personnes âgées en situation de détresse financière. Jana s'est immédiatement lancée, tout en incitant ses amies à en faire de même. Bravo!



Franjo Ambrož, 58 ans, directeur de Pro Senectute canton de Zurich
C'est une première: sous la direction de Franjo Ambrož, Pro Senectute canton de Zurich est devenue la première organisation cantonale de Pro Senectute à obtenir sa certification ISO 9001:2008. Un organisme indépendant confirme ainsi que l'organisation satisfait à des exigences élevées en proposant des services irréfutables. Merci!



Richi Diener, 61 ans, responsable Formation et culture de Pro Senectute Grisons
C'est une offre des plus futées que Richi Diener a développée avec son apprentissage mixte pour «Le plaisir de photographier». Cette démarche didactique allie les cours

présentiels traditionnels et les formes modernes de formation à distance. Aux Grisons, où le trajet jusqu'à Coire est souvent long, celle-ci apparaît comme la situation idéale: des cours pour échanger, l'apprentissage individuel à domicile ou en déplacement pour consolider les connaissances acquises. Fantastique!



Beata Studer-Lenzlinger, 53 ans, présidente du conseil de fondation de Pro Senectute St-Gall
Lorsque le canton de St-Gall a annoncé vouloir réaliser des économies sur les prestations complémentaires, il prévoyait aussi de réduire le montant forfaitaire pour les dépenses personnelles des pensionnaires de home. Pro Senectute St-Gall a lancé un référendum avec d'autres organisations pour personnes âgées ou handicapées et a gagné la votation à l'issue d'une campagne très intense. Cela a permis de donner un signal fort. Nous remercions Beata Studer-Lenzlinger et le comité référendaire. Quel engagement précieux!



Amèle Fux, 33 ans,
coordinatrice des offres
Sport et mouvement
pour les aînés de langue
allemande, Pro Senectute
Ticino e Moesano

Amèle Fux est à l'origine du projet de livre bilingue «Tra passato, presente e futuro», dans lequel les souvenirs d'enfance et d'adolescence de personnes âgées trouvent un reflet dans l'image que des élèves de cinquième année se font des aînés. L'ouvrage a été récompensé par l'«Eulen-Award 2013». Toutes nos félicitations!



Raimund Disch, 46 ans,
responsable de l'action
sociale à Pro Senectute
Thurgovie

En 2013, il a fallu mettre en œuvre les dispositions, lourdes de conséquences pour bon nombre de clients,

de la circulaire sur les aides financières individuelles. A côté d'autres personnes, Raimund Disch a largement contribué à l'élaboration du Règlement de l'aide financière individuelle. Sa longue expérience de la consultation sociale s'est révélée d'une grande valeur.



Christa Römisch-Perrig,
48 ans, collaboratrice de la
médiathèque Valais-Brigue

La grande passion de Christa Römisch-Perrig, responsable de l'espace enfance et jeunesse, c'est le Prix Chronos: six personnes âgées et six jeunes lisent chaque mois un livre qu'ils reçoivent de la bibliothèque de Pro Senectute. Ils se retrouvent à 10 h à la médiathèque. L'entretien sur le livre devient une discussion sur la vie; de ces rencontres naissent des amitiés. C'est le signe que jeunes et aînés ont bien des choses à se raconter. Formidable!



Armand Claude, 73 ans,
bénévole à Pro Senectute
Nidwald

La «Senioren-Drehscheibe» est dédiée aux personnes âgées. Les unes proposent des services bénévoles, les autres sont heureuses de recevoir du soutien dans la vie quotidienne. Huit seniors gèrent ce projet sous la direction d'Armand Claude. Merci!

des personnes âgées dans leurs activités quotidiennes, car plus d'assurance dans les mouvements réduit les risques de chute et protège contre l'isolement social. Et quand le courant passe, des liens privilégiés se nouent entre coach et client. Super!



François Dubois, 50 ans,
directeur de Pro Senectute
Arc Jurassien

François Dubois était membre de la délégation chargée de négocier le nouveau contrat de prestations avec l'Office fédéral des assurances sociales. Les exemples qu'il a mis en avant, en particulier du point de vue de la Suisse romande, se sont révélés cruciaux. François Dubois a contribué à une meilleure compréhension entre la Confédération, les organisations de Pro Senectute et Pro Senectute Suisse. Magnifique!



Julia Linder, 30 ans,
responsable du centre de
coordination pour les aînés
à Pro Senectute Soleure

«Rester en forme grâce à l'activité physique et à des contacts sociaux». C'est sous cette devise que Julia Linder dirige les coachs en mouvement de Pro Senectute Soleure. Des coachs en mouvement? Après une formation, ces bénévoles accompagnent

DOMAINES DE PRESTATIONS

11

Entretien avec Charlotte Fritz

«Au cœur de notre organisation»

12

Consultation sociale

Les bons conseils sont gratuits

13

Sport et mouvement

Ensemble plutôt que seul

14

Services

Intégrés dans la vie de la cité

15

Promotion de la santé

Retarder l'horloge du temps qui passe

16

Travail social communautaire

Je vieillirai plus tard

16

Liens intergénérationnels

Grand-papa, pourquoi l'amour fait mal?

17

Formation et culture

Il n'est jamais trop tard pour apprendre une langue

«Au cœur de notre organisation»

Charlotte Fritz parle de l'art d'aider des personnes âgées vulnérables, rend hommage aux bénévoles de Pro Senectute et dévoile son temps fort de l'année écoulée.

Madame Fritz, que fait très concrètement Pro Senectute Suisse?

Depuis sa création il y a bientôt 100 ans, la tâche essentielle de la fondation est de venir en aide aux personnes âgées en difficulté. Nos domaines de prestations englobent des offres de sport, de mouvement, de formation, des aides à domicile, le travail social communautaire et les relations intergénérationnelles. Pro Senectute Suisse a pour mission de coordonner le travail des organisations cantonales et intercantionales de Pro Senectute, ainsi que de soutenir et de promouvoir le transfert de connaissances dans l'ensemble de l'organisation.

Les personnes âgées en détresse à cause de la pauvreté, de la maladie ou du décès de leur conjoint vivent souvent dans l'isolement. Comment touchez-vous votre groupe cible?

C'est un thème important, car la maladie, la pauvreté ou l'isolement s'accompagnent malheureusement souvent d'un sentiment de honte. Nos bureaux de consultation, mais aussi les communes, des associations ou d'autres réseaux, sans oublier les proches et les amis, nous permettent d'entrer en contact avec ces personnes. Nous mettons également sur pied des projets, comme les Quartiers solidaires en Suisse romande, pour aller à la rencontre des gens sur leur lieu de vie et les associer à notre démarche.



Le regard tourné vers l'avenir: Charlotte Fritz, responsable Action sociale, Prévention & Recherche.

La Suisse compte-t-elle aujourd'hui plus de personnes vulnérables qu'il y a dix ans?

Nos études montrent à l'évidence que la pauvreté existe encore chez les personnes âgées en Suisse. Il ressort de la consultation sociale que le nombre de femmes âgées, seules et vulnérables a tendance à augmenter.

Quelle importance revêt le travail des bénévoles chez Pro Senectute?

Bon nombre d'offres n'existeraient pas sans les bénévoles. Ils se trouvent en fait au cœur de notre organisation. Nous accordons beaucoup d'importance à leur perfectionnement et à leur reconnaissance.

Qu'est-ce qui restera pour vous comme le temps fort de 2013?

Le développement et l'introduction de DOCU-PASS, le nouveau dossier pour les directives anticipées. Nous en avons vendu 55 000 exemplaires jusqu'ici, et la possibilité de les enregistrer en ligne rencontre un vif intérêt. C'est un magnifique succès, d'autant plus que l'autonomie de la personne et les directives anticipées ont toujours constitué une préoccupation majeure de notre organisation.

LES BONS CONSEILS SONT GRATUITS

Consultation sociale

La retraite n'est pas l'âge du repos pour tout le monde. Pour certains, elle s'apparente plus à celui de la survie.

La vieillesse a plusieurs facettes. Perte du conjoint, solitude, déclin des facultés physiques ou mentales: l'âge de la retraite n'est pas toujours une période légère. Même les personnes à l'abri de soucis matériels qui jouissent de nombreux contacts et d'une santé de fer peuvent avoir besoin d'aide. En Suisse, les personnes âgées et leurs proches disposent d'un réseau de 130 bureaux de consultation avec 300 assistantes sociales

et assistants sociaux, afin de pouvoir réagir aux multiples défis posés par le vieillissement. Gratuites, les consultations sont dispensées par des professionnels dans la plus grande discrétion. Trois exemples de Pro Senectute Vaud donnent une idée des thèmes abordés à la consultation sociale:

1. Une personne âgée atteinte d'une maladie chronique dont les troubles risquent de s'aggraver s'adresse à la consultation sociale, car elle souhaite rédiger des directives anticipées. L'assistante sociale lui dispense des conseils sur

DOCUPASS. Lors de l'entretien, elle évoque aussi les logements adaptés, où les aînés bénéficient de l'assistance de référents sociaux et d'offres d'activités physiques destinées aux personnes âgées. C'est la première fois que la cliente entend parler d'autres formes de logement que les EMS.

2. Une dame qui a perdu son mari récemment et a vu sa mobilité réduite se sent dépassée par la complexité des formalités liées aux assurances et aux impôts. La consultation sociale ne lui propose pas seulement un soutien administratif, mais l'informe aussi des possibilités de rompre sa solitude, par exemple en participant à des tables de midi ou à des excursions accompagnées.

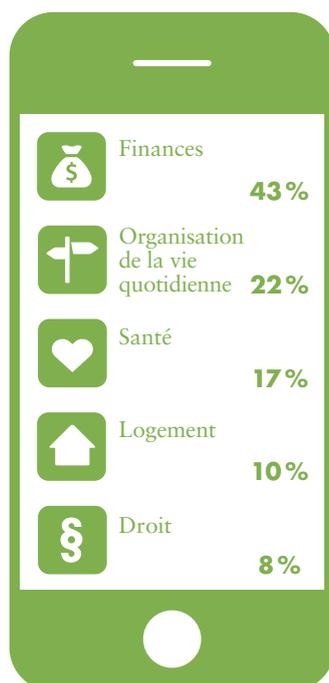
3. Une dame âgée a besoin de soutien financier pour l'achat de lunettes qu'elle ne peut pas payer avec son AVS, et pas prises en charge par les prestations complémentaires, car la dernière paire date d'il y a deux ans. L'assistante sociale lui parle des aides financières individuelles (AFI) de Pro Senectute pour soutenir les personnes âgées qui se trouvent en situation de détresse financière. Moyennant une demande, Pro Senectute va financer le remplacement des lunettes sur mandat de la Confédération.

42 057 personnes ont fait appel à la consultation sociale en 2013

Consultation sociale: qui établit le premier contact?



Quelles questions amènent les gens à demander conseil?



Ces exemples montrent que les besoins sont considérés dans leur globalité, c'est-à-dire au-delà du problème spécifique qui a conduit la personne concernée à s'adresser à la consultation sociale.

ENSEMBLE PLUTÔT QUE SEUL



Le sport ensemble: une activité rondement menée.

Sport et mouvement

Pro Senectute est le plus grand prestataire privé d'activités sportives pour les seniors. Un exemple du canton des Grisons témoigne de leur diversité.

Le sport et le mouvement sont une source de joie de vivre pour les personnes âgées. Une activité physique régulière permet de réduire ou même de faire disparaître des maux et stimule le bien-être. Les cours ne visent pas que la pratique du sport; la convivialité et les activités communes favorisent les contacts sociaux et la cohésion et préviennent l'isolement. Il n'est donc guère étonnant que plus de 100 000 personnes âgées participent aux cours de Pro Senectute chaque année.

Aux Grisons aussi, Pro Senectute est le plus grand prestataire de cours de sport et de mouvement. L'offre «Fit/Gym» a la cote: quelque 90 monitrices et moniteurs s'occupent de 75

groupes répartis dans tout le canton. Les personnes âgées apprécient de pouvoir suivre ces cours dans leur commune. Il est réjouissant de voir que l'on trouve toujours des monitrices et moniteurs, jeunes et moins jeunes, bien intégrés dans leur village, pour reprendre les rênes. Cela permet d'instiller une bonne cohésion et d'inciter de nouveaux retraités à s'inscrire. Le nombre de participants ne cesse d'ailleurs d'augmenter.

Pro Senectute Suisse dispense une formation aux monitrices et moniteurs et leur apprend à diriger des groupes de sport. Les frais de participation comprennent un montant de solidarité qui sert à financer la formation initiale et continue de sport des adultes (esa), les cours de perfectionnement internes et le soutien de groupes aux moyens financiers limités.

113 059

participants aux offres Sport et mouvement de Pro Senectute.

Les plus populaires:

- Fit/Gym / gymnastique (44%)
- randonnée (19%)
- fitness aquatique (14%)

DOMAINES DE PRESTATIONS

Chaque année, plus de 100 000 personnes utilisent ces services de Pro Senectute



14%
pédicure

service de moyens auxiliaires 4%

11%
tables de midi



17%
service de déclaration
d'impôt



2%
service fiduciaire



11%
service de repas



18%
service de visites

3%
autres offres

4%
service de nettoyage



16%
service de transport

INTÉGRÉS

Services

A Fribourg, le nouveau centre de Pro Senectute permet aux aînés d'être pleinement intégrés dans la vie de la cité.

C'est une forme de logement inédite pour les seniors qui verra le jour d'ici l'automne 2015 au Passage du Cardinal 18, à Fribourg. L'immeuble de neuf étages «Le Monolithe», à proximité de la ligne ferroviaire Genève-Zurich, accueillera le nouveau siège de Pro Senectute Fribourg ainsi que 40 appartements protégés pour les personnes âgées.

Les habitants profiteront de la présence de professionnels sur place et disposeront d'un service auquel s'adresser pour des questions du

Fitness aquatique: une activité physique très appréciée des seniors.



DANS LA VIE DE LA CITÉ

quotidien ou un soutien administratif. L'offre comprendra des services d'animation, des visites à domicile et une assistance socio-médicale. Le bâtiment possédera une cafétéria au rez-de-chaussée. Il abritera aussi des salles permettant d'organiser des cours d'informatique, de langues ou autres. Pro Senectute disposera de son service de moyens auxiliaires au sous-sol. Les résidants jouiront surtout d'un grand pouvoir de codécision. Ce sera leur chez-soi. «Le Monolithe» se situe à deux pas de la gare et au milieu de la vie de la cité: juste à côté, un quartier intergénérationnel va sortir de terre, avec 94 appartements et une crèche. Il sera installé en face du projet «Blue Factory», le poumon économique de la ville de

Fribourg et le premier parc technologique «zéro carbone» de Suisse.

«Le Monolithe» démontre bien que les aînés ont aussi un rôle à jouer dans une ville dynamique.

www.passageducardinal.ch

RETARDER L'HORLOGE DU TEMPS QUI PASSE

Promotion de la santé

Comment conserver son autonomie jusqu'à un âge avancé

«Vieillir en bonne santé dans le canton de Zoug» est un projet de Pro Senectute Zoug destiné à accroître les compétences de santé de la population âgée. D'une part, les aides ménagères, les employés spécialisés, les personnes prodiguant des services d'assistance ou les monitrices participent à des cours où ils apprennent les bons gestes pour prévenir les chutes, une des principales causes de blessures. D'autre part, des manifestations sont organisées pour montrer aux personnes âgées ce qu'elles peuvent faire elles-mêmes afin d'améliorer leur santé et leur qualité de vie. Le projet informe sur l'importance de l'alimentation, de l'activité physique

et des contacts sociaux; il propose en outre des rencontres sur les thèmes de la santé, de l'autonomie et de la sécurité pendant la vieillesse.

Les exposés donnés l'année dernière ont abordé des thèmes comme «Médicaments: interactions, effets secondaires et alternatives», «Capacités cognitives, entraînement de la mémoire et gestion de soi» ou encore «Quand il nous est pénible de vieillir: causes et solutions».



JE VIEILLIRAI PLUS TARD

Travail social communautaire

Il suffit parfois de peu de choses pour en changer beaucoup. Une table de midi par exemple.

La table de midi mensuelle organisée par Pro Senectute à Brigue-Gras est devenue un rendez-vous incontournable des amateurs de jass et de jeux de société en Haut-Valais.

Auparavant, la table de midi avait lieu au home «English Gruss». Les aînés d'ailleurs n'y participaient pas, car ils appréhendaient le fait de franchir la porte d'un home. C'est ainsi qu'est née l'idée de mettre en place une table de midi agrémentée de parties de jass et de jeux dans un restaurant. Un spécialiste du travail social communautaire (TSC) a apporté son aide lors de la planification et du lancement, et une bénévole se charge elle-même des tables de midi. Cette offre jouit d'une très grande popularité et représente une constante importante dans la vie sociale des aînés. Ce n'est qu'un exemple parmi tant d'autres de la valeur du TSC de Pro Senectute.



Plus de points communs qu'on ne le pense.

GRAND-PAPA, POURQUOI L'AMOUR FAIT MAL?

Liens intergénérationnels

Trois générations se rencontrent dans une bibliothèque à Lugano. Pour apprendre les unes des autres.

En quoi la perception des jeunes se distingue-t-elle de celle des aînés? Et leur rythme de travail? Qu'est-ce qui nous étonne, nous fait plaisir ou nous fait peur?

Grands-parents, parents et enfants ont abordé ces questions et d'autres encore dans le cadre d'un projet de Pro Senectute Ticino e Moesano.

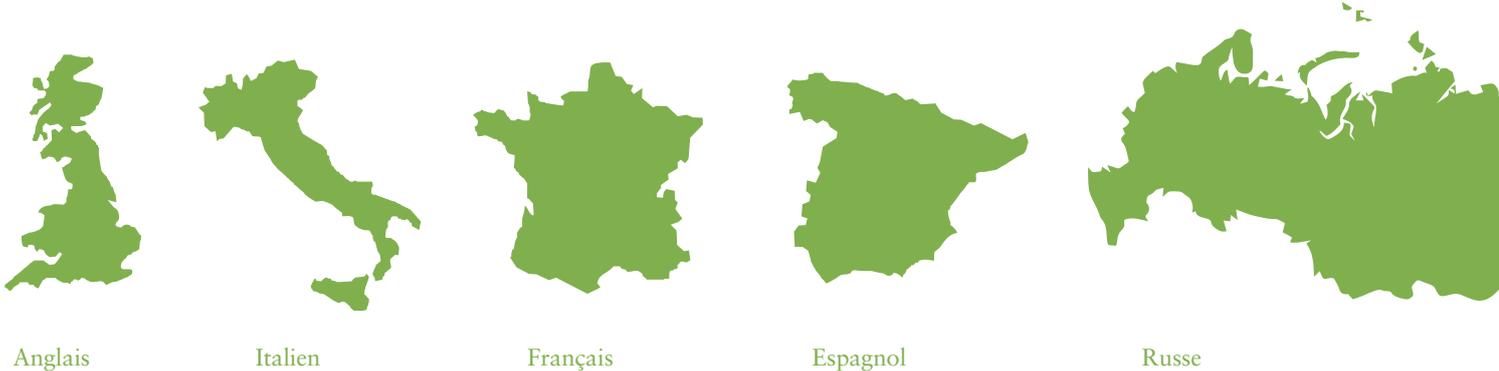
La rencontre a eu lieu à la bibliothèque interculturelle Ricciogira-

mondo à Lugano. Les participants ont lu ensemble un texte, puis ont participé à des activités et à des jeux. Plus tard, ils ont partagé leurs expériences et souvenirs sous la direction du philosophe Silvio Joller.

Ce projet intergénérationnel de Pro Senectute Ticino e Moesano a vu le jour en 2007 dans le but de supprimer les barrières entre personnes très âgées et plus jeunes. Héloïse Denti, de Pro Senectute Ticino e Moesano, qui dirige ce type de projets avec beaucoup d'engagement et de succès, a reçu un prix de la Ville de Lugano pour récompenser son travail.

IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR APPRENDRE UNE LANGUE

Cours dans les principales langues d'Europe



Formation et culture

Ceux qui continuent d'apprendre restent jeunes dans leur tête.

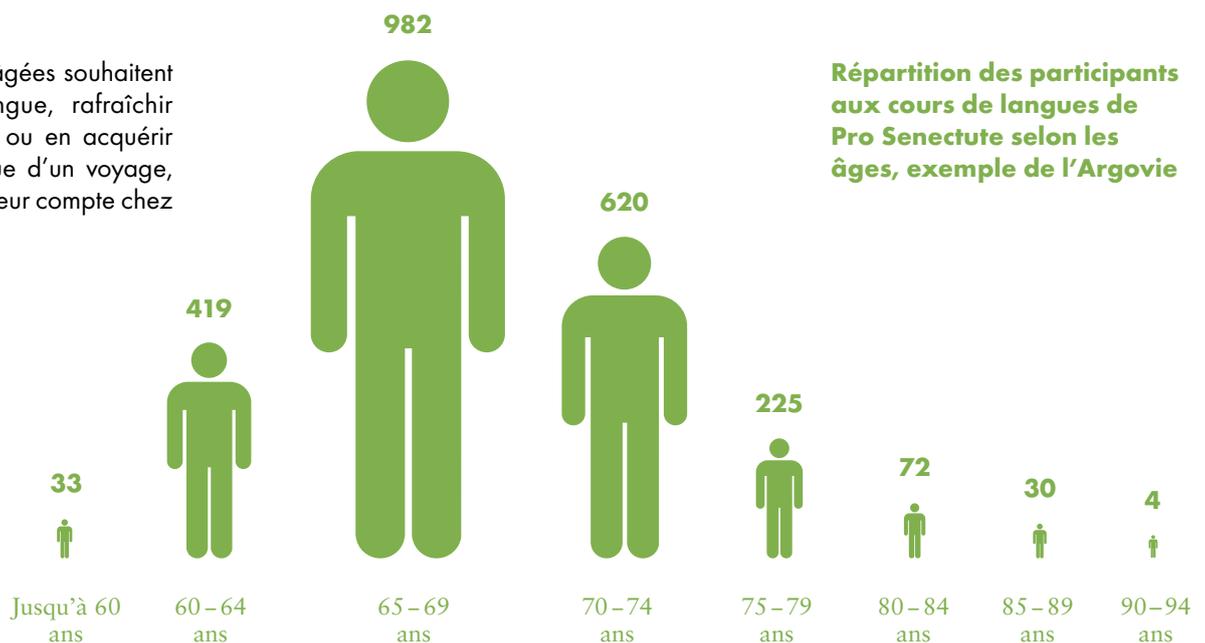
Les activités de formation s'avèrent être un facteur important pour que les aînés puissent s'épanouir et mener une vie autonome. C'est pourquoi Pro Senectute Argovie propose des cours de langues de plusieurs niveaux.

Que les personnes âgées souhaitent apprendre une langue, rafraîchir leurs connaissances ou en acquérir des rudiments en vue d'un voyage, elles trouvent toutes leur compte chez

Pro Senectute Argovie. Elles peuvent s'inscrire à tout moment et une leçon d'essai suffit pour évaluer leur niveau.

La méthode d'apprentissage se révèle à la fois agréable et efficace: elle privilégie un travail en petits groupes

et un rythme adapté aux participants et leur permet aussi de côtoyer d'autres personnes. Si certains groupes existent depuis plus de 20 ans, de nouveaux cours peuvent démarrer chaque année, comme actuellement celui de russe pour débutants.



Répartition des participants aux cours de langues de Pro Senectute selon les âges, exemple de l'Argovie

SAVOIRS

19

Entretien avec Alain Huber

«Très moderne»

20

Bibliothèque

Le guichet du savoir

21

Sur papier et en ligne

Zeitlupe au quotidien

22

Informatique

Plus rapide, plus sûr, moins cher

22

Formation continue

Qui dit longue vie, dit vieillesse

23

Le grand âge

Quand les vieux deviennent plus vieux

«Très moderne»

Alain Huber, secrétaire romand, explique pourquoi les bibliothèques sont plus modernes que jamais et comment Pro Senectute respecte les différences culturelles.

Monsieur Huber, en tant que secrétaire romand de Pro Senectute Suisse, estimez-vous qu'il y a un «Röstigraben» dans l'organisation ?

Mi-romand, mi-alémanique, je dirais qu'il n'y a pas de Röstigraben, mais des différences culturelles. Par exemple, la communication informelle est plus présente au sein des organisations romandes de Pro Senectute. Il arrive qu'une séance commence plus tard, mais finisse plus tôt, certains points ayant déjà été discutés au café. Il existe cependant aussi des moyens très formels de surmonter les barrières linguistiques. Ainsi, presque tous les documents sont traduits, y compris vers l'italien pour le Tessin et le Moesano, afin d'assurer un flux d'informations optimal. Là également, les subtilités culturelles jouent un rôle important et doivent être prises en compte. Voilà comment éviter un «Röstigraben».

Pro Senectute Suisse gère une bibliothèque. Cette forme de transmission de savoirs est-elle encore au goût du jour ?

Notre bibliothèque est spécialisée dans le thème de la gérontologie, et donc destinée avant tout aux acteurs de ce domaine. Est-ce qu'une bibliothèque est encore moderne ? Il y a peu, nous pensions la nommer autrement, mais avons conclu que le terme de «bibliothèque» était toujours d'actualité. Après tout, on parle bien de «bibliothèque iTunes». Je suis convaincu que cette infrastructure peut être un



En phase avec son temps: Alain Huber, responsable Formation, Culture & Services.

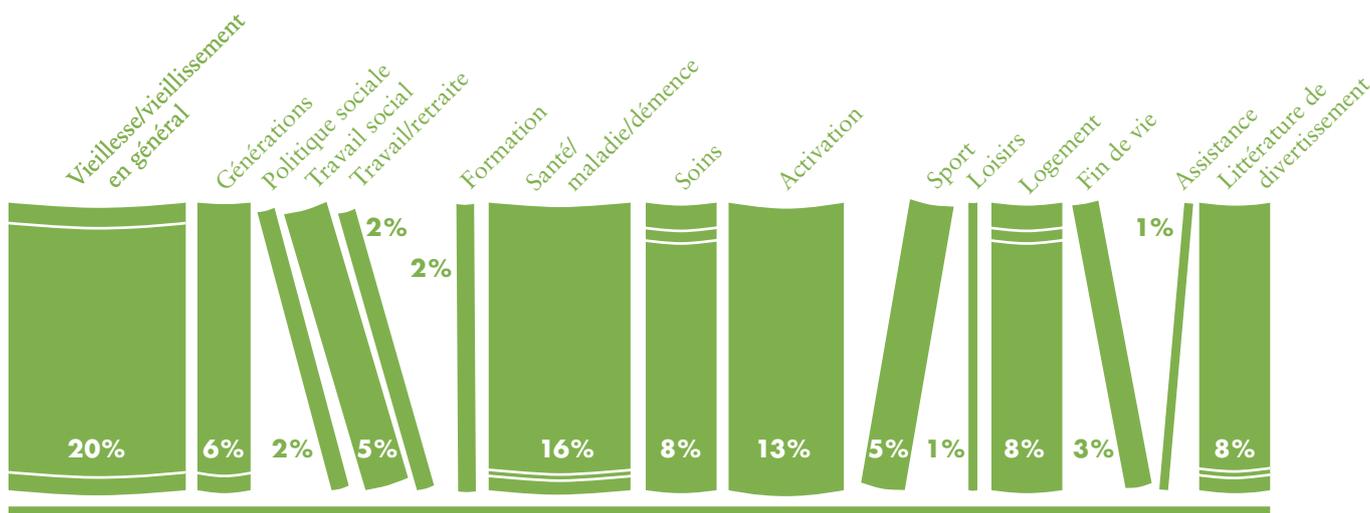
lieu de rencontre en phase avec notre temps, comme en témoigne le succès des manifestations de notre bibliothèque. Nous gérons également différents supports de données tels que livres, films ou musique. Plus qu'un simple lieu de conservation d'ouvrages, nous sommes une interface qui conditionne des informations. Et vu la quantité de données qui circulent de nos jours, leur préparation et leur filtrage constituent précisément un service très moderne.

La formation continue est aussi sous votre responsabilité. Comment assurez-vous le transfert de connaissances aux collaborateurs ?

Pour nos 1000 collaborateurs et 15 000 bénévoles, nous réalisons chaque année un sondage afin de connaître leurs besoins en formation continue, puis d'adapter notre offre en conséquence. En 2013, celle-ci comptait 1918 journées de cours et 1261 participants. Nous pouvons ainsi contrôler l'actualité, l'applicabilité et la pertinence de nos cours.

LE GUICHET DU SAVOIR

Thèmes demandés en 2013



Bibliothèque

La bibliothèque de Pro Senectute montre qu'elle est tournée vers l'avenir.

En Suisse, quiconque s'intéresse à la vieillesse, au vieillissement ou aux relations entre les générations sera tôt ou tard amené à connaître cette adresse: Bederstrasse 33 à Zurich. C'est celle de la bibliothèque de Pro Senectute, la plus grande bibliothèque spécialisée de Suisse sur le thème de la gérontologie. L'introduction d'un système plus moderne lui a permis d'améliorer sensiblement la simplicité d'utilisation. Cette optimisation concerne tous les processus importants: acquisition, catalogage et gestion des revues.

Quant au nouveau catalogue en ligne, il simplifie les recherches des utilisateurs. Sur place ou par téléphone, l'équipe de la bibliothèque continue bien entendu d'offrir ses conseils, son efficacité et ses compétences, en toute convivialité.

Autre temps fort, la numérisation de l'ensemble des productions audiovisuelles réalisées pour Pro Senectute Suisse au cours des dernières décennies: films 16 mm, cassettes audio, vidéos de divers formats ou encore DVD. Le soutien de Memoria, l'association pour la sauvegarde de la mémoire audiovisuelle suisse, a permis de sauvegarder, numériser et remettre une centaine de pro-

ductions, dont Pro Senectute Suisse détient les droits d'utilisation, aux Archives Sociales Suisses. Ces dernières offrent maintenant l'accès à ces contenus au grand public sur leur site Internet: www.sozialarchiv.ch/fr. Le film le plus ancien est une commande de 1960: diffusée dans les cinémas, cette production de 15 minutes avait pour thèmes les défis liés à la vieillesse et l'offre de consultation et de services de Pro Senectute.

ZEITLUPE AU QUOTIDIEN

Sur papier et en ligne

De nombreux titres de la presse écrite traversent des difficultés. Zeitlupe, en revanche, connaît un développement réjouissant. Le site Internet de ce magazine très apprécié vient de faire peau neuve.

La refonte du site www.zeitlupe.ch visait à étoffer son contenu et à mieux répondre aux besoins des lecteurs, avec une présentation plus riche, informative et moderne. Par rapport à la version papier, il fallait conférer une plus-value évidente à ce pendant en ligne gratuit. Ainsi, outre des actualités quotidiennes, le site remanié propose un teaser pour chaque inter-

view publiée, ainsi qu'un accès aux dossiers. Le relookage porte aussi sur les couleurs, avec une nouvelle et rafraîchissante dominante bleu clair. Pour la plateforme de rencontre lancée en 2011 et intégrée au site, le succès est toujours au rendez-vous. En 2013, ses utilisateurs les plus assidus (les «Lupis») ont organisé une manifestation pour célébrer «1000 jours de rencontres numériques».

Publié depuis 90 ans, Zeitlupe paraît dix fois par année, pour un tirage de 72 164 exemplaires (REMP 2013) et 144 000 lecteurs (Mach Basic 2-2013).

Journées découverte offertes par la Fondation Hatt-Bucher

Pour la septième fois déjà, la Fondation Hatt-Bucher a mis en jeu une journée découverte pour les lecteurs de Zeitlupe de 60 ans et plus. En 2013, la pittoresque bourgade de Morat était à l'honneur. Le concours a connu un succès phénoménal: plus de 12 000 lecteurs ont répondu à l'appel. Ce sont finalement 4 000 gagnants qui chacun ont reçu des batz (ancienne monnaie) d'une valeur de 60 francs à faire valoir à Morat. Désormais bien établies, les journées d'excursion offertes par la Fondation Hatt-Bucher sont très appréciées des lecteurs de Zeitlupe. Pour la fondation, qui s'engage en faveur de la qualité de vie des personnes âgées en Suisse, cette action généreuse est fidèle à l'une de ses devises: «Procurer de la joie».



Chaque jour du nouveau – sur zeitlupe.ch.

PLUS RAPIDE, PLUS SÛR, MOINS CHER

Informatique

En misant sur un réseau unique, le centre de compétence informatique augmente la sécurité et améliore la protection des données.

L'année dernière, Pro Senectute a pris la décision de collaborer avec un seul fournisseur pour ses technologies de communication: Swisscom. Cet opérateur est déjà un partenaire stratégique de Pro Senectute pour le dépôt en ligne de DOCUPASS, le réseau fixe et le secteur mobile. L'organisation recourt donc maintenant à l'ensemble de la palette de Swisscom. Cette démarche permet une consolidation des partenaires d'assistance et de service, ainsi qu'une standardisation technologique (pas d'exploitation mixte avec des opérateurs et des fournisseurs différents). D'où une augmentation de la sécurité, une simplification de l'échange de données entre sites, sans oublier une économie de coûts.

QUI DIT LONGUE VIE, DIT VIEILLESSE



«Vivre sa vieillesse»: le 1^{er} Symposium suisse de gérontologie à Berne.

Formation continue

Les connaissances sur le vieillissement jouent un rôle de plus en plus important. Forts de ce constat, Pro Senectute Suisse et l'Institut de l'âge de la Haute Ecole spécialisée bernoise ont organisé en 2013 le premier Symposium suisse de gérontologie (anciennement Académie d'été).

Les besoins en connaissances spécialisées sur la vieillesse ont fortement augmenté ces dernières décennies. Pro Senectute, qui a approfondi son savoir-faire dans ce domaine, propose une offre vaste et moderne de formations continues, afin que les personnes intéressées acquièrent le bagage nécessaire à la conduite de leurs tâches professionnelles ou privées.

Le premier Symposium suisse de gérontologie, organisé avec l'Institut de l'âge de la Haute Ecole spécialisée bernoise, a constitué un temps fort de l'année 2013. Sur le thème «Vivre sa vieillesse», quelque 120 spécialistes ont pu y discuter avec des gérontologues suisses et étrangers de premier plan. Les excellents exposés ont offert un cadre idéal pour analyser la vieillesse sous l'angle des sciences sociales, de l'économie et de la philosophie. Organisé tous les deux ans, le Symposium traite d'approches actuelles et tournées vers l'avenir en gérontologie. Il rend accessibles à un large public spécialisé des connaissances appliquées sur le thème de la vieillesse. La prochaine édition se déroulera du 15 au 17 avril 2015 au Kornhausforum de Berne.

QUAND LES VIEUX DEVIENNENT PLUS VIEUX



Le grand âge

Comment vivre en Suisse quand plus d'un million de ses habitants auront 80 ans et plus?

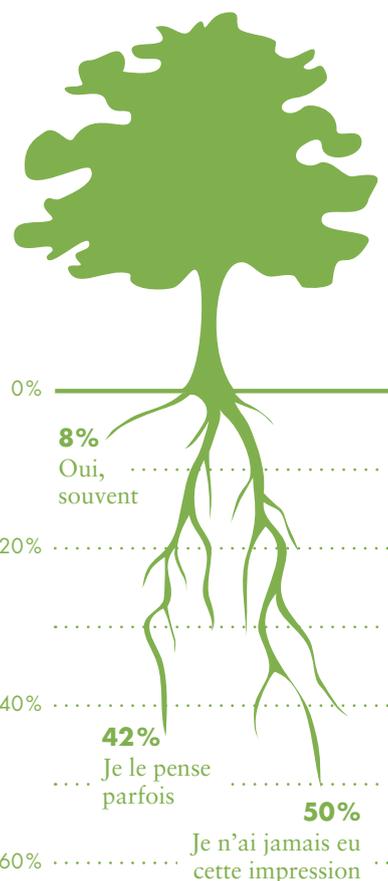
Pro Senectute a mis le grand âge sous le feu des projecteurs en 2013. Par l'annonce d'un colloque national en 2014, la création d'un espace consacré au grand âge sur son site Internet, ainsi que sa campagne «Il y a un temps pour tout», elle sensibilise le public aux nombreuses facettes de la longue vie.

Pro Senectute entend ainsi contrebalancer une discussion aujourd'hui bien souvent réduite aux coûts de la prévoyance vieillesse et des soins. Il lui tient à cœur que la société respecte également la valeur des personnes âgées.

L'objectif n'est pas la polémique, mais un large débat sur l'organisation future de la société. Même si la situation des personnes en âge AVS est aujourd'hui nettement meilleure qu'il y a encore quelques décennies, les conditions de vie des personnes âgées varient beaucoup: c'est dans la tranche des plus de 60 ans que les différences de revenus et de fortune sont les plus importantes. La progression du grand âge nécessite de nouvelles offres et de nouveaux modèles permettant de soutenir et de prendre en charge un nombre croissant de personnes âgées.

Prix Pro Senectute

Le Prix Pro Senectute récompense des travaux de fin d'études (bachelors, masters et thèses) remarquables et novateurs traitant de la gérontologie appliquée. En 2013, Mmes Viviana Abati et Hildegard Hungerbühler ont reçu le premier prix pour leur travail de master «Migralto – Un modèle participatif pour la citoyenneté active des migrants âgés dans les communes suisses», déposé à l'Institut de l'âge de la Haute Ecole spécialisée bernoise.



Avez-vous déjà eu l'impression que la vie n'a pas de sens?

Réponses de personnes de 70 ans et plus en 2008

FINANCES

25

Entretien avec Béatrice Fink

«Un marché d'avenir»

26

Comptes consolidés

Ensemble de l'organisation Pro Senectute

28

Comptes individuels de la fondation

Pro Senectute Suisse

30

Dons

Avec votre aide

«Un marché d'avenir»

Afin de pouvoir continuer à aider les personnes âgées en Suisse, Pro Senectute va conclure des coopérations. Béatrice Fink explique pourquoi les entreprises ont aussi tout à y gagner.

Madame Fink, Pro Senectute a-t-elle réalisé un bon exercice 2013?

Oui. Il est réjouissant de constater que le chiffre d'affaires des services a de nouveau progressé. Dans l'ensemble, Pro Senectute repose sur des bases financières solides. D'où une marge de manœuvre et la sécurité d'avoir, à l'avenir également, assez de fonds pour réaliser de nouveaux projets importants dans le domaine de la vieillesse.

Quels sont les défis en vue pour Pro Senectute?

La part de personnes âgées continuera à augmenter en Suisse. En corollaire, la demande de prestations spécifiques telles que notre consultation sociale, surtout pour les personnes du quatrième âge – ou «grand âge» –, va elle aussi progresser. Nous devons réussir à concilier des enjeux contradictoires, car notre consultation sociale est gratuite. Pour que cela reste le cas, une réflexion s'impose sur la manière dont nous allons financer l'augmentation de la demande. Confédération, cantons et communes sont des partenaires contractuels importants, mais ils ne pourront pas mettre davantage de fonds à disposition.

Comment entendez-vous faire face?

Pour pouvoir continuer à aider les personnes âgées en Suisse, nous dépendons des dons et des legs. Les coopérations avec l'économie privée jouent également un rôle de plus en plus important. Il ne s'agit pas uniquement



Un bon exercice 2013: Béatrice Fink, responsable Finances, Marketing & Informatique.

d'un soutien matériel; il nous tient tout autant à cœur que les entreprises concernées se portent garantes de nos valeurs. Nous rencontrons un vif intérêt.

Que retirent les entreprises d'un soutien à Pro Senectute?

Elles profitent de notre crédibilité élevée et de nos compétences uniques dans le domaine de la vieillesse. Avec le vieillissement démographique, la consommation va forcément augmenter dans cette frange de la population. Les entreprises investissent dans un marché d'avenir passionnant, où un engagement crédible et social en faveur des personnes âgées peut devenir un avantage concurrentiel décisif.

Quel est le rôle du travail des bénévoles?

En 2013, nos bénévoles ont fourni plus de 876 000 heures de travail. Autrement dit, sans eux, nous ne pourrions pas remplir notre mission sociale. Mais le plus important, c'est que les bénévoles eux-mêmes trouvent que leur travail est gratifiant et donne un sens à leur temps libre.

COMPTES CONSOLIDÉS

ENSEMBLE DE L'ORGANISATION PRO SENECTUTE

| Bilan au 31 décembre (en KCHF) | 2012 | 2013 |
|--|----------------|----------------|
| Liquidités | 89 611 | 94 257 |
| Titres | 88 091 | 91 709 |
| Débiteurs | 19 426 | 19 488 |
| Stocks | 430 | 464 |
| Actifs transitoires | 6 520 | 3 982 |
| Actif circulant | 204 078 | 209 901 |
| Mobilier et machines | 96 288 | 105 466 |
| Immobilisations financières (incl. inaliénables) | 8 966 | 8 690 |
| Valeurs immatérielles | 794 | 583 |
| Actif immobilisé | 106 048 | 114 738 |
| Total des actifs | 310 127 | 324 638 |
| Capitaux étrangers à court terme | 25 668 | 21 265 |
| Capitaux étrangers à long terme | 41 497 | 48 032 |
| Capitaux étrangers | 67 165 | 69 297 |
| Capital des fonds | 43 285 | 42 795 |
| Capital de l'organisation | 199 676 | 212 547 |
| Total des passifs | 310 127 | 324 638 |

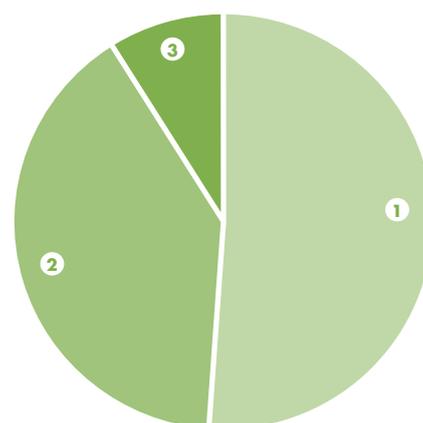
Les comptes consolidés de Pro Senectute sont établis en conformité avec les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC. L'aperçu des finances présenté ici est un condensé des comptes annuels consolidés 2013 révisés par BDO SA, Zurich, regroupant ceux des organisations cantonales et inter-cantonales de Pro Senectute et de Pro Senectute Suisse. Vous pouvez télécharger la version détaillée des comptes annuels sur notre site Internet. Les chiffres consolidés reflètent un résultat d'exploitation et un résultat annuel positifs, même s'ils sont inférieurs à ceux de l'exercice précédent

qui était très bon. Les contributions des pouvoirs publics sont moins importantes qu'un an auparavant; cette diminution est principalement due au fait que les subventions fédérales sont, depuis 2012, comptabilisées selon les principes de la comptabilité d'exercice. Il est réjouissant de constater que les produits des services ont poursuivi leur progression, ce qui prouve que les personnes âgées en Suisse ont besoin de nos prestations et qu'elles les apprécient.

Béatrice Fink
Responsable Finances,
Marketing & Informatique

Répartition des recettes d'exploitation

- 1 Produits des services/ prod. des ventes **51%**
- 2 Contributions des pouvoirs publics **40%**
- 3 Dons, legs, recherche de fonds **9%**



| Compte d'exploitation (en KCHF) | 2012 | 2013 |
|---|-----------------|-----------------|
| Produits des services/produits des ventes | 120 303 | 122 057 |
| Contributions des pouvoirs publics | 100 766 | 96 622 |
| Dons, legs, recherche de fonds | 26 449 | 20 935 |
| Total recettes d'exploitation | 247 518 | 239 614 |
| Conseil et information | -38 339 | -39 035 |
| Services | -117 955 | -121 350 |
| Promotion de la santé et prévention | -6 008 | -6 297 |
| Sport et mouvement | -12 549 | -12 471 |
| Formation et culture | -14 160 | -14 231 |
| Travail social communautaire | -4 752 | -5 231 |
| Construction et pérennisation du savoir | -994 | -910 |
| Information et travail de relations publiques | -3 880 | -3 837 |
| Relations intergénérationnelles | -1 074 | -1 135 |
| Charges administratives | -28 219 | -27 086 |
| Recherche de fonds | -3 708 | -3 560 |
| Total charges des prestations | -231 639 | -235 141 |
| Résultat d'exploitation | 15 879 | 4 473 |
| Résultat financier | 4 312 | 4 146 |
| Autres résultats | -229 | 3 763 |
| Résultat annuel avant la variation du capital des fonds et du capital de l'organisation | 19 963 | 12 381 |
| Variation du capital des fonds | -2 420 | 489 |
| Variation du capital de l'organisation | -13 211 | -11 155 |
| Résultat de l'année | 4 333 | 1 716 |

Les comptes annuels 2013 sont disponibles sur Internet à l'adresse www.pro-senectute.ch/finances.

COMPTES INDIVIDUELS DE LA FONDATION PRO SENECTUTE SUISSE

| Bilan au 31 décembre (en KCHF) | 2012 | 2013 |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Liquidités | 6 460 | 9 577 |
| Titres | 9 884 | 10 214 |
| Débiteurs | 745 | 944 |
| Stocks | 122 | 118 |
| Actifs transitoires | 519 | 505 |
| Actif circulant | 17 729 | 21 359 |
| Mobilier et machines | 1 292 | 1 139 |
| Valeurs immatérielles | 76 | 43 |
| Actif immobilisé | 1 368 | 1 182 |
| Total des actifs | 19 098 | 22 541 |
| Capitaux étrangers à court terme | 2 571 | 3 311 |
| Capitaux étrangers à long terme | 516 | 510 |
| Capitaux étrangers | 3 087 | 3 821 |
| Capital des fonds | 3 814 | 3 742 |
| Capital de l'organisation | 12 196 | 14 978 |
| Total des passifs | 19 098 | 22 541 |

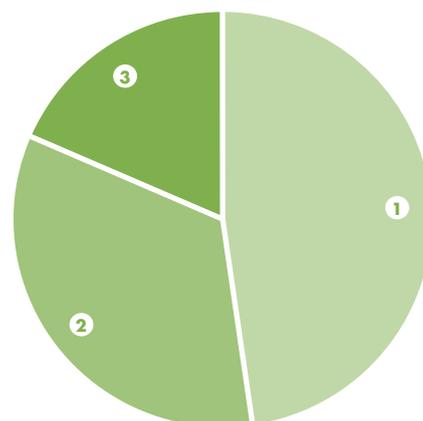
Les comptes individuels de Pro Senectute Suisse sont établis en conformité avec les recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC). L'aperçu des finances présenté ici est un condensé des comptes annuels 2013 révisés par BDO SA, Zurich. Vous pouvez télécharger la version complète des comptes annuels, avec tous les détails, sur notre site Internet.

Le résultat d'exploitation et le résultat annuel avant variation du capital de l'organisation sont supérieurs à ceux de l'année précédente. Ces valeurs très réjouissantes s'expliquent notamment par les chiffres de vente de DOCUPASS et Zeitlupe, qui restent positifs, les subventions fédérales pour des projets menés à bien, ainsi que de généreux dons et legs. Dans le même temps, les charges ont pu être maintenues dans un cadre raisonnable.

Béatrice Fink
Responsable Finances,
Marketing & Informatique

Répartition des recettes d'exploitation

- 1 Contributions des pouvoirs publics **48 %**
- 2 Produits des services/prod. des ventes **33 %**
- 3 Dons, legs, recherche de fonds **19 %**



| Compte d'exploitation (en KCHF) | 2012 | 2013 |
|---|----------------|----------------|
| Produits des services/produits des ventes | 5 032 | 4 922 |
| Contributions des pouvoirs publics | 6 901 | 7 243 |
| Dons, legs, recherche de fonds | 1 895 | 2 902 |
| Total recettes d'exploitation | 13 827 | 15 067 |
| Conseil et information | -4 075 | -3 995 |
| Services | -1 354 | -1 317 |
| Promotion de la santé et prévention | -32 | -35 |
| Sport et mouvement | -633 | -620 |
| Formation et culture | -684 | -760 |
| Travail social communautaire | -106 | -110 |
| Construction et pérennisation du savoir | -806 | -741 |
| Information et travail de relations publiques | -2 127 | -2 055 |
| Relations intergénérationnelles | -211 | -136 |
| Charges administratives | -3 220 | -3 067 |
| Recherche de fonds | -165 | -194 |
| Total charges des prestations | -13 413 | -13 031 |
| Résultat d'exploitation | 414 | 2 036 |
| Résultat financier | 578 | 419 |
| Autres résultats | 249 | 254 |
| Résultat annuel avant la variation du capital des fonds et du capital de l'organisation | 1 241 | 2 710 |
| Variation du capital des fonds | 102 | 72 |
| Variation du capital de l'organisation | -1 323 | -2 768 |
| Résultat de l'année | 19 | 14 |

Les comptes annuels 2013 sont disponibles sur Internet à l'adresse www.pro-senectute.ch/finances.

AVEC VOTRE AIDE

Dons

Vos dons soutiennent le travail de Pro Senectute.

Depuis bientôt 100 ans, Pro Senectute s'engage pour le bien-être, la dignité et les droits des personnes âgées. La fondation propose un réseau national de bureaux de consultation. Avec son offre étendue de formations et de services, elle promeut la santé psychique et physique, ainsi que l'autonomie des personnes âgées.

Autant de prestations qui seraient impossibles sans votre aide. L'existence de Pro Senectute dépend des dons, des legs ainsi que des recettes de ses coopérations avec des entreprises.

Le conseil de fondation, la direction et les collaboratrices et collaborateurs de Pro Senectute remercient chaleureusement toutes les fondations, les entreprises ainsi que les donatrices et donateurs privés pour leur soutien et la confiance qu'ils témoignent à l'égard de notre travail. Cet engagement permettra à Pro Senectute de continuer à remplir sa mission au service des personnes âgées.



Certification ZEW

Pro Senectute Suisse est reconnue par la fondation ZEW, le Service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique qui récoltent des dons; elle est ainsi habilitée à utiliser le label de qualité. Les comptes sont établis dans la plus grande transparence, conformément aux normes de Swiss GAAP RPC 21.

Swiss NPO-Code

Pro Senectute Suisse gère son organisation et mène sa gouvernance d'entreprise selon les directives du Swiss NPO-Code.

Dons à partir de CHF 500

- Andrea Ehrbar Joho
- Annatina Foppa
- Canton du Valais, Département de l'éducation, de la culture et du sport
- Curahumanis
- Fokus Management Consulting
- Fondation Charlotte Hebeisen
- Fondation Edwin et Lina Gossweiler
- Fondation Tausky
- Fondation Velux
- Fondation Viktoria Luise
- Fonds social pour la défense et la protection de la population
- Johnson & Johnson Consumer, Health Care
- Loterie Romande
- Nestlé
- Osys Software SA
- Pour-cent culturel Migros
- Province des capucins de Suisse
- Sandra Schumacher
- Serge Favre
- WalPart Trust

Coopérations

- Biketec SA
- Coop
- innocent alps GmbH
- Musée national suisse
- Limmex SA
- Fondation BNP Paribas Suisse
- Swisscom (Suisse) SA

LES DÉCIDEURS

Assemblée de la fondation

Direction

Marianne Dürst, vice-présidente,
lic. en droit, conseillère d'Etat,
Glaris (2009*)

Vice-présidence

Hans Widmer, D^r ès lettres,
conseiller national,
Lucerne (2009*)

Membres

28 membres
(selon l'art. 5 de l'acte de fondation)

Commission de recours

Andreas Dummermuth,
Schwyz (2010*)

Karl Frey-Furst, Wettingen (2010*)

Bruno H. Gemperle,
St-Gall (2010*)

Damiano Stefani, Giornico (2006*)

Marcel Gorgé, Pully (2011*)

Conseil de fondation

Présidence

Toni Frisch, ing. génie civil HES/SIA,
ancien directeur suppléant de
la DDC et ancien ambassadeur,
Thörishaus (2011*)

Vice-présidence

Marie-Thérèse Weber-Gobet,
lic. ès lettres, ancienne conseillère
nationale, Schmitten (2012*)

Membres

Diego Giulieri, ancien directeur de
banque, Cugnasco (2007*)
(trésorier)

Roland Käser, prof. D^r et ancien
directeur IAP, Russikon (2008*)

Pasqualina Perrig-Chiello, prof. D^r,
Bâle (2009*)

Pierre Aeby, juriste et directeur
d'EMS, Estavayer-le-Lac (2007*)
(représentant de la Suisse romande/
Tessin)

Jürg Brändli, lic. oec. HSG, MPA
Unibe, propriétaire de Public-
Perform, Schlieren (2008*)
(représentant de la Suisse orientale)

Mathis Preiswerk, consultant en
gestion et en organisation,
Bâle (2007*)
(représentant de la Suisse du
Nord-Ouest)

Rudolf Tuor, D^r en droit, ancien
directeur AVS Lucerne, Lucerne
(2007*)
(représentant de la Suisse centrale)

Direction

Werner Schärer, directeur,
ing. forestier EPFZ et lic. en droit

Béatrice Fink Düring, responsable
Finances, Marketing & Informatique,
lic. oec. HSG, Master in Finance LBS

Charlotte Fritz, responsable Action
sociale, Prévention & Recherche,
lic. ès lettres, MPH

Alain Huber, responsable Formation,
Culture & Services, secrétaire
romand, lic. ès lettres, postgrade en
gestion des organisations à but non
lucratif, HES

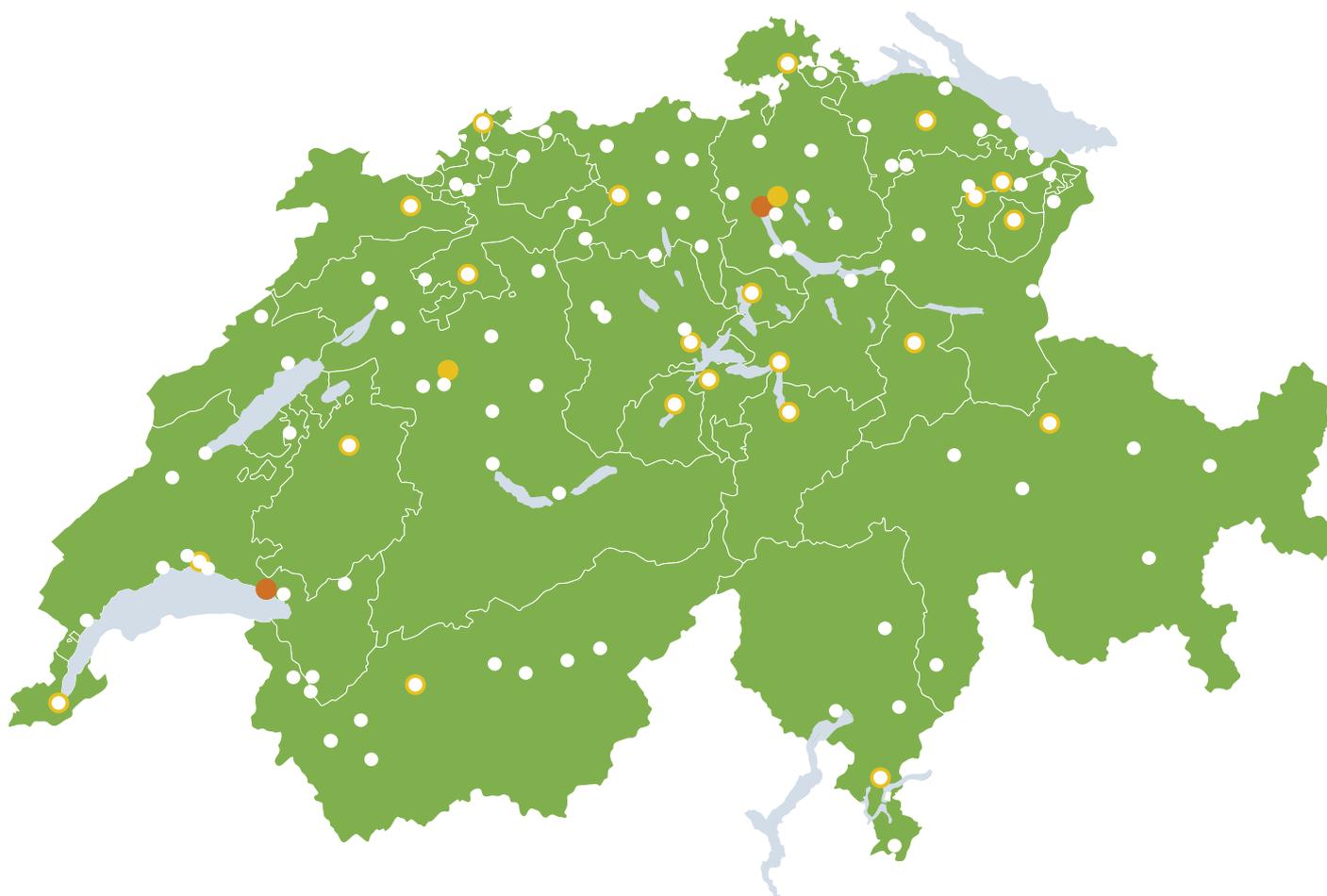
Organe de révision

BDO SA, Zurich

* Année d'élection

La durée du mandat est de trois ans,
avec la possibilité de deux réélections.

PRÉSENTE DANS TOUT LE PAYS



Pro Senectute est la plus grande organisation spécialisée et de prestations de services de Suisse au service des personnes âgées. Depuis sa création en 1917, la fondation s'engage pour le bien-être, la dignité et les droits des personnes âgées.

Pro Senectute est présente dans toute la Suisse avec un centre national, 22 organisations cantonales et deux organisations intercantionales. Plus de 130 bureaux de consultation offrent

de nombreux services, à l'exemple de la consultation sociale, des prestations permettant aux aînés de mener une vie autonome dans leur environnement familial, ainsi qu'une large palette de cours de formations et d'activités sportives.

Les organisations de Pro Senectute fournissent conseils et prestations dans les cantons et régions, tout en tenant compte des réalités locales.

Légende

- Pro Senectute Suisse
- Directions des organisations de Pro Senectute
- Bureaux de consultation

Pro Senectute Suisse

Pro Senectute Schweiz

Geschäfts- und Fachstelle
Lavaterstrasse 60
Postfach
8027 Zürich
Tel. 044 283 89 89
info@pro-senectute.ch
www.pro-senectute.ch

Pro Senectute Suisse

Secrétariat romand
Rue du Simplon 23
Case postale
1800 Vevey
Tél. 021 925 70 10
info@pro-senectute.ch
www.pro-senectute.ch

Pro Senectute Svizzera

Segretariato per
la Svizzera italiana
Lavaterstrasse 60
Casella postale
8027 Zurigo
Tel. 044 283 89 89
info@pro-senectute.ch
www.pro-senectute.ch

Organisations de Pro Senectute

22 organisations cantonales et 2 organisations intercantionales avec plus de 130 bureaux de consultation

AG Aargau

Bachstrasse 111
Postfach 3526
5001 Aarau
Tel. 062 837 50 70
info@ag.pro-senectute.ch
www.ag.pro-senectute.ch
PK 50-1012-0

BS beider Basel

BL Luftgässlein 3
Postfach
4010 Basel
Tel. 061 206 44 44
info@bb.pro-senectute.ch
www.bb.pro-senectute.ch
PK 40-4308-3

GE Genève

Rue de la Maladière 4
1205 Genève
Tél. 022 807 05 65
info@ge.pro-senectute.ch
www.ge.pro-senectute.ch
CP 12-463-7

AI Appenzell Innerrhoden

Marktgasse 10c
9050 Appenzell
Tel. 071 788 10 21
info@ai.pro-senectute.ch
www.ai.pro-senectute.ch
PK 90-6132-8

BE Bern

Worblentalstrasse 32
3063 Ittigen
Tel. 031 924 11 00
info@be.pro-senectute.ch
www.be.pro-senectute.ch
PK 30-2625-4

GL Glarus

Gerichtshausstrasse 10
Postfach 655
8750 Glarus
Tel. 055 645 60 20
info@gl.pro-senectute.ch
www.gl.pro-senectute.ch
PK 87-1643-0

AR Appenzell Ausserrhoden

Gossauerstrasse 2
9100 Herisau
Tel. 071 353 50 30
info@ar.pro-senectute.ch
www.ar.pro-senectute.ch
PK 90-2429-5

FR Fribourg

Chemin de la Redoute 9
Case postale 44
1752 Villars-sur-Glâne 1
Tél. 026 347 12 40
info@fr.pro-senectute.ch
www.fr.pro-senectute.ch
CP 17-6737-0

GR Graubünden

Alexanderstrasse 2
7000 Chur
Tel. 081 252 75 83
info@gr.pro-senectute.ch
www.gr.pro-senectute.ch
PK 70-850-8

ADRESSES

JU Arc Jurassien

NE Rue du Puits 4
JUBE Case postale 800
2800 Delémont
Tél. 032 886 83 20
prosenectute.delemont@ne.ch
www.arcjurassien.pro-senectute.ch
CP 17-317125-9

LU Luzern

Bundesplatz 14
Postfach 3640
6002 Luzern
Tel. 041 226 11 88
info@lu.pro-senectute.ch
www.lu.pro-senectute.ch
PK 60-1599-8

NW Nidwalden

St. Klara Rain 1
Postfach 931
6370 Stans
Tel. 041 610 76 09
info@nw.pro-senectute.ch
www.nw.pro-senectute.ch
Nidwaldner Kantonalbank
PK 60-18762-5

OW Obwalden

Marktstrasse 5
6060 Sarnen
Tel. 041 660 57 00
info@ow.pro-senectute.ch
www.ow.pro-senectute.ch
PK 60-2553-9

SG St. Gallen

Davidstrasse 16
Postfach 1633
9001 St. Gallen
Tel. 071 227 60 06
info@sg.pro-senectute.ch
www.sg.pro-senectute.ch
PK 90-2867-6

SH Schaffhausen

Vorstadt 54
Postfach
8201 Schaffhausen
Tel. 052 634 01 01
info@sh.pro-senectute.ch
www.sh.pro-senectute.ch
PK 82-700-0

SO Solothurn

Hauptbahnhofstrasse 12
Postfach 648
4501 Solothurn
Tel. 032 626 59 59
info@so.pro-senectute.ch
www.so.pro-senectute.ch
IBAN CH61 0900 0000
4500 0455 2

SZ Schwyz

Bahnhofstrasse 29
Postfach 453
6440 Brunnen
Tel. 041 811 48 76
info@sz.pro-senectute.ch
www.sz.pro-senectute.ch
Schwyzer Kantonalbank
PK 60-1-5
IBAN CH26 0077 7001
5477 5094 8

TG Thurgau

Zentrumspassage
Rathausstrasse 17
Postfach 292
8570 Weinfelden
Tel. 071 626 10 80
info@tg.pro-senectute.ch
www.tg.pro-senectute.ch
PK 85-530-0

TI Ticino e Moesano

Via Vanoni 8/10
Casella postale 4664
6904 Lugano
Tel. 091 912 17 17
info@prosenectute.org
www.prosenectute.org
CP 69-93-6

UR Uri

Gitschenstrasse 9
Postfach 846
6460 Altdorf
Tel. 041 870 42 12
info@ur.pro-senectute.ch
www.ur.pro-senectute.ch
PK 60-4778-9

VD Vaud

Rue du Maupas 51
1004 Lausanne
Tél. 021 646 17 21
info@vd.pro-senectute.ch
www.vd.pro-senectute.ch
CP 10-12385-9

VS Valais

Rue de la Porte-Neuve 20
1950 Sion
Tél. 027 322 07 41
info@vs.pro-senectute.ch
www.vs.pro-senectute.ch
CP 19-361-5

ZG Zug

Artherstrasse 27
6300 Zug
Tel. 041 727 50 50
info@zg.pro-senectute.ch
www.zg.pro-senectute.ch
PK 01-8513-5

ZH Zürich

Forchstrasse 145
8032 Zürich
Tel. 058 451 51 00
info@zh.pro-senectute.ch
www.zh.pro-senectute.ch
PK 80-79784-4

Edition

Pro Senectute Suisse
Centre national
Lavaterstrasse 60
Case postale
8027 Zurich
Tél. 044 283 89 89
Fax 044 283 89 80
info@pro-senectute.ch
www.pro-senectute.ch

Conception et design

Partner & Partner SA, Winterthour

Crédit photographique

Karsten Thormaehlen (photo de
couverture, page 2)
Frederic Meyer (pages 3, 4, 5, 11,
13, 14/15, 19, 22/23, 25)
Charly Rappo/arkive.ch (page 7)
MAD (pages 8/9)
Yuri Arcurs (page 16)

Imprimerie

Stämpfli Publications SA, Berne

Tirage

1400 exemplaires en français

Publication

Juin 2014
Le rapport de gestion de
Pro Senectute est aussi disponible
en allemand et en italien.

